

Trastorno depresivo mayor

Amerigroup Washington Inc. cuenta con un programa de administración de casos para la depresión. Este programa le ayudará a entender y manejar mejor la depresión. Podemos ayudarle a establecer metas de salud y crear un plan de atención que se adapte a su estilo de vida. Usted no se tiene que inscribir en el programa. Como miembro de Amerigroup ya está inscrito.

Si tiene depresión

Todos a veces nos sentimos tristes, pero esos sentimientos no duran mucho tiempo. Casi siempre desaparecen en unos cuantos días. Cuando una persona tiene depresión, ésta puede interferir en la vida cotidiana.

Queremos que sepa que usted puede estar en control.

Si lo desea, mantendremos informado a su doctor sobre su enfermedad y los servicios que le proporcionamos. Su administrador de caso puede ayudarle a aprender cuál es la mejor manera de controlar su depresión.

Cosas que debe saber:

- Hay muchas causas de depresión
- A veces la gente se deprime sin motivo
- Entre los síntomas típicos de la depresión están la tristeza, sentimientos de ansiedad que no desaparecen, sentimientos de desesperación o culpabilidad, dificultad para concentrarse e incluso pensamientos de suicidio
- Lo importante que debe saber sobre la depresión es que se puede tratar
- Su doctor puede hacer análisis de laboratorio para determinar si su medicina está surtiendo buen efecto
- Nosotros podemos darle más información para ayudarle a controlar su depresión

¿Cómo se trata la depresión?

- El primer paso para tratar la depresión es ir a ver al doctor.
- A veces las personas que tienen depresión pueden tener otros problemas de salud. Es importante que converse con su doctor sobre todos sus problemas de salud. Si su doctor no encuentra ninguna causa física para la depresión, le puede hacer una prueba de detección de depresión.
- Una trabajadora social, un psicólogo o psiquiatra también puede hacer una prueba de detección de depresión.
- Durante su consulta anote lo que le digan que es su diagnóstico. Haga una lista de todos los tratamientos y medicamentos.

- El tratamiento para la depresión es diferente para cada persona. El tratamiento muchas veces incluye medicamentos y algún tipo de terapia de conversación u orientación.

Lo que debe saber sobre los medicamentos antidepresivos:

- Si está tomando antidepresivos, no maneje hasta saber cómo lo hacen sentir sus medicamentos.
- Algunos efectos secundarios comunes son resequedad de boca, mareos, dolor de cabeza, náuseas y vista borrosa. Podría tener otros efectos secundarios.
- Las personas responden de manera diferente a los medicamentos. Consulte a su doctor antes de tomar cualquier medicamento nuevo. Eso incluye los medicamentos que se venden sin receta.
- Consulte con su doctor sobre cualquier inquietud que tenga sobre sus medicamentos. Su doctor puede ayudarlo a encontrar la medicina que tenga la menor cantidad de efectos secundarios y que funcione para usted.
- Los medicamentos para la depresión sólo funcionan si se toman todos los días de la manera prescrita por el doctor. A veces esos tipos de medicamentos tardan semanas en surtir efecto.
- Es muy importante que se tome los medicamentos, aunque se sienta mejor.
- Siga siempre las indicaciones del doctor sobre la cantidad de medicamento que debe tomar y la frecuencia.
- Consulte a su doctor antes de suspender cualquier medicamento.
- Nosotros podemos enseñarle cómo tomarse sus medicamentos de la manera correcta.
- Podemos ayudarlo a entender cómo funcionan sus medicamentos.

¿Cómo pueden ayudar sus amigos y familiares?

La familia y los amigos desempeñan un papel importante para ayudar a la persona que tiene depresión. Ellos tendrán que aprender lo más que puedan sobre la depresión. Sus familiares y amigos también pueden ayudarlo a tomarse sus medicamentos de la forma debida.

Un amigo o pariente puede hacer lo siguiente para ayudar a alguien que tiene depresión:

- Ofrecer apoyo y comprensión sobre la depresión.
- Animar a la persona a que no deje el tratamiento.
- Hablar con la persona y escuchar lo que él o ella quiera decir.
- Nunca pasar por alto comentarios sobre suicidio e informar de inmediato al terapeuta o doctor de la persona.
- Puede ser beneficioso que los miembros de la familia asistan juntos a la terapia.
- Invitar a la persona a salir a caminar, ir de paseo y hacer otras actividades. Siga intentando aunque él o ella diga que no, pero no lo obligue a hacer demasiadas cosas muy pronto.

- Recordarle a la persona que con el tiempo y el tratamiento se le quitará la depresión.

¿Qué puede hacer?

Si usted está deprimido, tenga en cuenta que estos sentimientos son parte de su problema.

Éstas son algunas cosas que usted puede hacer para ayudar con su tratamiento:

- Consulte a su doctor sobre su tratamiento. Escriba todos los días en un diario. Le puede ayudar a recordar los cambios que ha realizado.
- Haga actividades o ejercicio ligero. Vaya al cine, a un evento deportivo o alguna otra actividad que solía disfrutar. Participe en actividades religiosas, sociales o de otro tipo.
- Establezca objetivos que pueda lograr.
- Divida las tareas grandes en tareas más pequeñas. Establezca prioridades y haga lo que pueda cuando pueda.
- Trate de pasar tiempo con otras personas. Hable con un amigo o familiar de confianza. Trate de no estar solo. Permita que los demás lo ayuden.
- Su estado de ánimo mejorará con el tiempo, no enseguida. No espere sentirse bien inmediatamente.
- Espere a tomar decisiones importantes como casarse, divorciarse o cambiar de trabajo hasta que se sienta mejor.
- Recuerde que a medida que responde al tratamiento sus pensamientos negativos serán sustituidos por pensamientos positivos.
- Siga una rutina diaria. Consuma alimentos sanos y duerma en un horario regular. Es importante dormir lo suficiente.

Apoyo para ayudarle a controlar la depresión

- Nosotros podemos ayudarle a conversar sobre su depresión con su familia o con la persona que lo cuida
- Le podemos ayudar a encontrar programas comunitarios y recursos en su zona
- Sugerencias para hablar con su doctor y aprovechar al máximo su consulta:
 1. Haga cualquier pregunta que tenga sobre su depresión. Puede anotar las preguntas y llevarlas cuando vaya a su consulta.
 2. Observe los consejos de su doctor; plantee a su doctor toda pregunta o duda que tenga.
 3. No se olvide de informar a su doctor de todos los medicamentos que está tomando.

Exámenes de detección importantes:

- Otros problemas de salud
- Exámenes de detección preventivos, como los chequeos, las mamografías y los frotis vaginales o Papanicolaou

Si siente que quiere hacerse daño:

¡Pida ayuda inmediatamente! Puede llamar gratis las 24 horas del día a la Línea Nacional para la Prevención de Suicidios (National Suicide Prevention Lifeline) al 1-800-273-TALK (1-800-273-8255) o TTY: 1-800-799-4TTY (4889) para hablar con un asesor capacitado. Los amigos o familiares deben llamar al psiquiatra o terapeuta que está tratando a la persona con depresión o al 911 si él o ella habla sobre el suicidio o intenta suicidarse.

Para más información útil sobre cómo controlarse la depresión:

- [The National Institute of Mental Health \(El Instituto Nacional de la Salud Mental\)](#)
1-866-615-6464 (TTY 1-866-415-8051)
- [Mental Health America \(Salud Mental\)](#) 1-800-969-NMHA (6642)
- [National Alliance on Mental Illness \(Alianza Nacional de Enfermedades Mentales\)](#)
1-800-950-NAMI (6264)
- Centros comunitarios de salud mental
- Grupos de apoyo mutuo
- Grupos de ayuda en línea

If the enclosed information is not in your primary language, please call 1-800-600-4441(TDD/TTY only 711). We can translate this at no cost to you.

ENGLISH

Yog cov ntabw ntabw xvov xwm xa tuaj no tsis yog koj hom lus, thov hu xovtooj rau 1-800-600-4441 (TDD/TTY Cov neeg lag ntseg ces siv tus xovtooj no xwb 711) Peb tuajyeem txhais cov ntabw ntabw no pub dawb rau koj.

HMONG

Afai o lenei faaaliga e le o alu atu i lau gagana masani, faamolemole vala'au mai i le telefoni: 1-800-600-4441 (Na'oto TTD/TTY 711) E mafai ona matou faaliliuina lenei mea e aunoa ma lou totogaina

SAMOAN

Если прилагаемая информация не на вашем родном языке, позвоните, пожалуйста, по телефону 1-800-600-4441 (только TDD/TTY 711). Мы можем перевести вам это бесплатно.

RUSSIAN

Якщо прикладена інформація не на вашій рідній мові, подзвоніть, будь ласка, по телефону 1-800-600-4441 (тільки TDD/TTY 711) Ми можемо зробити для вас цей переклад безкоштовно.

UKRAINIAN

동봉한 안내자료가 귀하의 모국어로 준비되어 있지 않으면 1-800-600-4441 (TDD/TTY 711)로 연락하십시오. 무료로 이 번역을 해드릴 수 있습니다.

KOREAN

Dacă informațiile alăturate nu sunt în limba dumneavoastră natală vă rugăm să sunați la 1-800-600-4441 (numai pentru TDD/TTY 711). Vă putem traduce aceasta fără să vă coste nimic.

ROMANIAN

ይህ የምንልክላቸው መረጃ በቋንቋዎ ካልሆነ፣ እባክዎን በስልክ ቁጥር 1-800-600-4441 (TDD/TTY ብቻ 711) ይደውሉ ያለ ምንም ወጪ ይህን ልንተረጎምልዎ እንችላለን።

AMHARIC

እዚ ንስደልኩም ዘለና ሓበሬታ ብቋንቋኹም ምስ ዘይከውን ብክብረትኩም ብስልኪ ቁጥር 1-800-600-4441 (TDD/TTY ጥራሕ 711) ደውሉ እዚ ብዘይ ምንም ዋጋ ክንትርጎምልኩም ንክእል ኢና።

TIGRIGNA

Si la información adjunta no está en su idioma primario, llame al 1-800-600-4441 (TDD/TTY solamente: 711). Podemos traducir esto sin costo para usted.

SPANISH

ຖ້າຂໍ້ມູນທີ່ໄດ້ເອົາຄັດຕົວມານາຊອງນີ້ບໍ່ແມ່ນພາສາແມ່ຂອງທ່ານ, ກະລຸນາໂທຫາ 1-800-600-4441 (ສຳລັບການໂທດ້ວຍ TDD/TTY ແມ່ນ 711) ພວກເຮົາສາມາດແປອັນນີ້ໃຫ້ທ່ານໂດຍບໍ່ເສຍຄ່າ.

LAOTIAN

Nếu thông tin đính kèm không có ngôn ngữ của quý vị, xin gọi 1-800-600-4441(TDD/TTY dành riêng 711). Chúng tôi có thể dịch nội dung này miễn phí cho bạn.

VIETNAMESE

如果隨附的資料不是您的主要語言，請撥打電話 1-800-600-4441 (TDD/TTY 專線 711) 我們可免費為您翻譯。

CHINESE

បើសិនជាព័ត៌មានដែលបានភ្ជាប់មកនេះ មិនមែនជាភាសាដើមរបស់លោកអ្នកទេ សូមទូរសព្ទទៅកាន់លេខ 1-800-600-4441 (សំរាប់ DTT/TTY សូមទូរសព្ទទៅកាន់លេខ 711) យើងខ្ញុំអាចបកប្រែភាសានេះ ដោយមិនគិតថ្លៃពីលោកអ្នក។

CAMBODIAN

Kung ang nakalakip na impormasyon ay hindi sa inyong pangunahing wika, pakitawagan po ang 1-800-600-4441 (TDD/TTY lamang 711). Maaari namin itong isalin para sa inyo nang walang bayad.

TAGALOG

اگر اطلاعات ضمیمه به زبان شما نیست، با شماره 1-800-600-4441 تماس بگیرید ما می توانیم بدون هزینه این را برای شما ترجمه کنیم. (TDD/TTY شماره 711 فقط با شماره برای)

FARSI